

HUMBERTO RUBIO & CIA.

ABOGADOS

Cra. 7a # 74 - 64 Oficina 506
Tel: (571) 3132408 - 3132409
Fax: (571) 3131611
E-mail: mail@rut.com
Apartado Aere 506
Bogota, D.C. - CO

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-055076-00004-0000

Fecha: 2009-10-05 13:13:26 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tra. 11 PATENTE IYI Eve: 378 FASE NACIONAL I
Act. 329 CTO INFORMACION Folios: 7

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

División de Nuevas Creaciones

E. S. D.

REF: Expediente:
Patente de Invención:

07-055076

"UNIDAD DE PRODUCCIÓN
PARA LA PRODUCCIÓN DE UNA
SOLUCIÓN ACUOSA QUE
COMPRENDE DIÓXIDO DE
CLORO"

Titular:

AKZO NOBEL N.V.

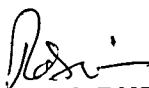
PRESENTACION PODER

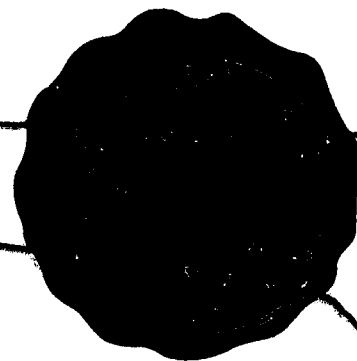
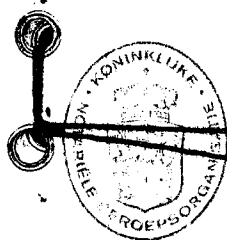
HUMBERTO RUBIO CAMACHO, mayor de edad, identificado con la cédula de ciudadanía No. 17'192.062 de Bogotá, Abogado en ejercicio portador de la Tarjeta Profesional No. 50.007 del Consejo Superior de la Judicatura, actuando en carácter de apoderado de la sociedad **AKZO NOBEL N.V.**, domiciliada en Arnhem, Países Bajos; conforme al poder que para todos los asuntos de Propiedad Industrial me ha conferido la citada sociedad y cuya copia auténtica se encuentra anexa al Expediente No. **05-098.940**, en forma respetuosa manifiesto y solicito a su Despacho:

- 1.- Que sea reconocido como apoderado de la sociedad **AKZO NOBEL N.V.**, dentro del proceso citado en la referencia; conforme al poder otorgado a mi favor el cual se encuentra extendido en forma legal, junto con el certificado notarial que acredita la existencia y representación legal de la sociedad peticionaria, legalizados por el sistema de Apostille, con traducción oficial del idioma Inglés al Español, avalado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.
- 2.- Como consecuencia de lo anterior y una vez me sea reconocida la personería respectiva, en forma respetuosa solicito a su Despacho, que al momento de proferir cualquier decisión sea notificada al suscrito.

Anexo fotocopia simple de los documentos mencionados al inicio del presente respetuoso memorial, fotocopia autenticada reposa en el expediente No. **05-098.940**

Atentamente,


HUMBERTO RUBIO CAMACHO
C.C. 17'192.062 de Bogotá
T.P. 50.007 Consejo Superior
de la Judicatura
COD 4134



1/6

KINGDOM OF THE NETHERLANDS

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS MAY COME, BE SEEN OR KNOWN
TO WIT:

I, Karen Astrid Verkerk, civil-law notary, residing at Arnhem, the Netherlands, do hereby certify that:

AKZO Nobel N.V., is a company with public limited liability (*naamloze vennootschap*) incorporated under the laws of the Netherlands, having a place of business at Strawinskylaan 2555, NL-1077 ZZ Amsterdam (P.O. Box: 75730, 1070 AS Amsterdam), the Netherlands, its statutory seat at Amsterdam is registered at the Chamber of Commerce for Amsterdam under file number 09007809, which has been checked by me, the undersigned notary through, inspection at the files at the Chamber of Commerce for Amsterdam, the Netherlands. The required patent applications will be filed by AKZO Nobel N.V. with a branch in Arnhem, place of business at Velperweg 76, NL-6824 BM Arnhem.

- Mr. **Petrus Hubertus van Deursen**, born at Balikpapan (Nederlands Indië), on the first day of November 1949 and
 - Mr. **Petrus Johannes Theodorus Alferink**, born at Zwolle (the Netherlands), on the fifth day of April 1958,
- are both "Intellectual Property Attorney's" and are authorized, jointly with another Intellectual Property Attorney or a member of the Board of Directors, to perform all acts on behalf of Akzo Nobel Chemicals International B.V. in the area of Intellectual Property, including the authorization to file, register, renew, extend, abandon, withdraw, transfer, take assignment, license, take license, of patents and patent applications, trademarks and trademark applications, databases, designs and design applications, utility models and applications of utility models, copyrighted works, trade secrets and domain names, as well as the handling of conflicts including negotiation, administrative or civil proceedings, mediation, arbitration and the execution of settlement agreements, co-existence agreements, consent agreements and development agreements with regard to such intellectual property rights;
- The signatures on the attached document are the genuine signatures of Mr. P.H. van Deursen and Mr. P.J.T. Alferink.

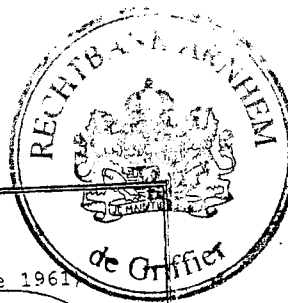
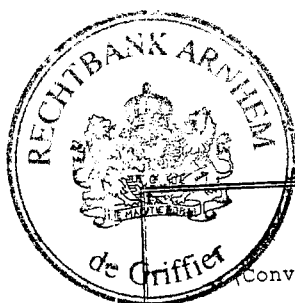
2/



The identities of Mr. P.H. van Deursen and Mr. P.J.T. Alferink have been established by me, civil-law notary, by means of the identification document referred to hereinafter. As appears from the Verification Information System the aforesaid identification document have not been reported missing or lost, and a print of the screen of the aforesaid System has been attached to the present Authentication.

Thus signed at Arnhem this 10th day of September 2009.

Karen A. Verkerk



A P O S T I L L E

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

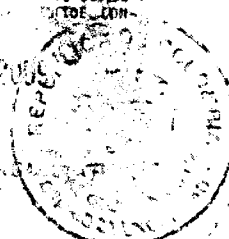
1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. has been signed by **K.A.Verkerk**
3. acting in the capacity of notary at **Arnhem**
4. bears the seal/stamp of aforesaid notary

Certified

5. at Arnhem 6. on 11 September 2009
7. by the clerk of the court (Rechtbank)
8. no. 09-1261
9. Seal/stamp:
10. Signature:
T.J.van der Linden



AUTENTICACIÓN COPIA ORIGINAL
COMO NOTARIO AL FIANCO DE
EL COLEGIO DE
NOTARIOS



HUMBERTO RUBIO & CIA LTDA.

ABOGADOS

POWER OF ATTORNEY

PODER

El abajo firmado, en nombre y representación de

AKZO NOBEL N.V.

The undersigned, in the name and on behalf of

with domicile at:

Domiciliado en:

**Velperweg 76,
NL-6824 BM Arnhem
The Netherlands**

por el presente conferimos poder amplio y suficiente a HUMBERTO RUBIO CAMACHO y/o TINEKE STOL TERZANI y/o ALVARO DIAZ LOZANO domiciliados en Bogotá, Colombia, para solicitar de las oficinas y autoridades correspondientes la obtención de registros, renovaciones, traspasos y en general todo lo relacionado con el mantenimiento, obtención y protección de sus marcas de fábrica, marcas colectivas, marcas de certificación, denominaciones comerciales, marcas de comercio, patentes, diseños industriales, modelos de utilidad, nombres de dominio, licencias sanitarias, derechos de autor, inscripción de licencias para explotación de derechos patrimoniales en obras de propiedad intelectual, inscripción de licencias de uso, limitaciones de los productos y o servicios y cancelaciones en los registros a cuyo efecto le faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios en cumplimiento del objeto indicado; elevar solicitudes, descripciones, protestas, declaraciones, apelaciones y reclamos; abonar todos los impuestos y cuotas de cualquier otros pagos determinados por la Ley; recibir todos los documentos presentados, solicitar testimonios, desistir, modificar y enmendar otros pagos percibir para oponerse y protestar contra cualquier solicitud, que a juicio del apoderado, pudieran prestarse a confusión o infringir o de cualquier modo perjudicar las marcas, denominaciones o patentes del Mandante; renuncia parcial o total los derechos otorgados mediante el registro de marcas, patentes y demas modalidades de la Propiedad Industrial. A los mandatarios se les otorga autorización amplia y bastante para contestar todos los reclamos y las demandas presentadas ante autoridades administrativas y judiciales, desistir de procedimientos, transar conflictos, pudiendo así mismo sustituir este Poder en todo o en parte y revocar dichas sustituciones.

Dado y firmado hoy

En

hereby grant full and sufficient Power of Attorney to a HUMBERTO RUBIO CAMACHO y/o TINEKE STOL TERZANI y/o ALVARO DIAZ LOZANO from Bogotá, Colombia, to apply to the proper officers and authorities for the issue of registrations, renewals, assignments, proofs of renewals and in general all that is related to the maintenance, obtention and protection of its trademarks, trade names, collective marks, certification marks, commercial marks, patents, industrial designs, utility models, domain names, and sanitary licenses, copyright, inscription of licenses for the exploitation of patrimonial rights with respect to copyright, registration of licenses of use, limitation of the goods and or services and cancellations on registrations; to which end it empowers them to take all steps necessary before said authorities for the object stated; to file petitions, prepare descriptions; make protests, declarations, appeals and objections; pay taxes and other charges required by law; apply for certifications, receive documents and take testimony abandon and amend applications and collect refunds; to oppose, ask for the cancellation of and protest any application or registration which in their judgment could lend to confusion or could be considered an infringement or could in any form prejudice the undersigned's trademarks, trade names, patents and commercial marks; resigns partial or total the rights granted by means of the registry of marks, patents and all matters related to the Industrial Property To the said mandatory sufficient Power is granted hereby to answer in the matter of all claims and demands that maybe presented, before administrative or judicial officers of any class, giving them likewise Power to abandon proceedings, settle conflicts, substitute these present in whole or in part and revoke such substitutions

Given and signed this 8th day of September 2009
In Arnhem

Signature(s)

Name of each signor Petrus Hubertus van Deursen
Position of each signor Authorized Signatory

Petrus Johannes Theodorus Alferink
Authorized Signatory

64

REINO DE LOS PAISES BAJOS

A TODOS A QUIENES ESTOS PRESENTES PUEDA LLEGAR, VER O SABER

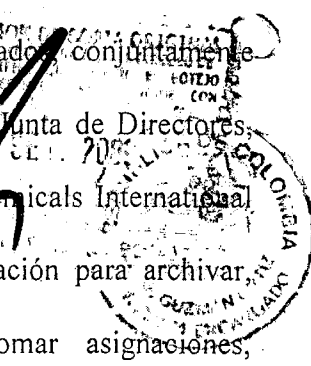
A SABER:

Yo, Karen Astrid Verkerk, notario civil, residente en Arnhem, Países Bajos, certifico que:

AKZO Nobel N.V., es una compañía con responsabilidad limitada (naamloze vennootschap) incorporada bajo las leyes de Los Países Bajos, teniendo un lugar de negocios en Strawinskylaan 2555, NL-1077 Amsterdam (P.O.Box: 75730, 1070 AS Amsterdam), los Países Bajos, su sede estatutoria en Amsterdam y está registrada en la Cámara de Comercio para Amsterdam bajo el archivo número 09007809, el cual ha sido revisado por mí, el suscrito notario a través de una inspección hecha a los archivos de la Cámara de Comercio para Amsterdam, Países Bajos. Las aplicaciones de la patente requerida serán archivadas por AKZO Nobel N.V. con una firma en Arnhem, lugar de negocios en Velperweg 76, NL-6824 B M Arnhem.

- El señor **Petrus Hubertus van Deursen** nació en Balikpapan (Nederlands Indie), el primero de noviembre de 1949 y
- El señor **Petrus Johannes Teodorus Alferink**, nació en Zwolle (Países Bajos), el 5 de abril de 1958.

Ambos son "Abogados de Propiedad Intelectual" y están autorizados conjuntamente con otro Abogado de Propiedad Intelectual o un miembro de la Junta de Directores, para llevar a cabo todos los actos en nombre de Akzo Nobel Chemicals International B.V. en el área de Propiedad Intelectual, incluyendo la autorización para archivar, registrar, renovar, extender, abandonar, retirar, transferir, tomar asignaciones, aplicaciones, base de datos, diseños y aplicaciones de diseño, modelos de utilidad y



Resolución
6694/78
Minjusticia

Clemencia Paredes Tejada
TRADUCTORA OFICIAL
ENGLISH - FRENCH - SPANISH
ANGLAIS - FRANÇAIS - ESPAGNOL

81

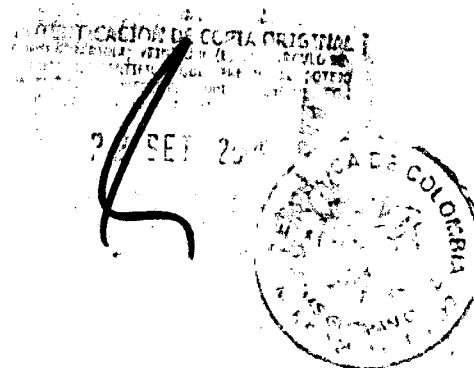
aplicaciones de modelos de utilidad, trabajos de derecho de propiedad intelectual, secretos de comercio y nombres de dominio, al igual que el manejo de conflictos incluyendo negociación, procedimientos civiles o administrativos, mediación, arbitraje y ejecución de establecimientos de acuerdos, acuerdos co-existentes, acuerdos de consentimiento y desarrollo de acuerdos con respecto a dichos derechos de propiedad intelectual;

- Las firmas en el documento anexo son las firmas genuinas del Sr P.H. van Deursen y el Sr P.J.T. Alferink.
- Las identidades del Sr P.H. van Deursen y el Sr. P.J.T. Alferink han sido establecidas por mí, notario civil legal, por medio del documento de identificación referido aquí en este. Como aparece del Sistema de Información de Verificación, el antes mencionado documento de identificación no han sido reportadas como perdidas o en falta, y una impresión de la pantalla del Sistema mencionado ha sido anexado a la presente Autenticación

Se firmó en Arnhem, este 10 de septiembre de 2009.

Firmado

KAREN A. VERKERK



Clemencia Paredes Tejada
TRADUCTORA OFICIAL
Resolución 6694/78
Minjusticia
ENGLISH - FRENCH - SPANISH
ANGLAIS - FRANÇAIS - ESPAGNOL

66/

APOSTILLA

(Convención de La Haya de Octubre de 1961)

1. PAIS: PAISES BAJOS

ESTE DOCUMENTO PÚBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR K.A. Verkerk

3. ACTUANDO EN CALIDAD DE NOTARIO EN Arnhem

4. LLEVA EL SELLO/ESTAMPILLA DEL NOTARIO ANTES MENCIONADO

CERTIFICADO

5 EN ARNHEM

6. EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 2009

7. POR EL OFICIAL DE LA CORTE (RECHTBANK)

8. NO. 09-1261

9. SELLO/ESTAMPILLA

10. FIRMA

T.J. VAN DER LINDEN



Resolución
6694/78
Minjusticia

Clemencia Paredes Tejada
TRADUCTORA OFICIAL
English - French - Spanish
INGLÉS - FRANÇAIS - ESPAGNOL

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

956230

2009 SET 22 A 7 10

Clemente Paredes
EQUIPAMIENTO ATENCION EN EL
CUMPLIMIENTO DE SERVICIO
ASISTENCIAS INTRINSECAS

Alto
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

Domestica
Rojas

